

Sie haben sich für ein zuverlässiges und qualitativ hochwertiges ProcessMate™ 100 Vakuum-Montagegerät von Nordson EFD, dem weltweit führenden Hersteller im Bereich Materialdosierung, entschieden. Das ProcessMate 100 Vakuum-Montagegerät wurde speziell für industrielle Dosieranwendungen entwickelt und wird Ihnen jahrelang störungsfreie und produktive Dienste leisten.

Mit dieser Bedienungsanleitung können Sie den optimalen Betrieb Ihres ProcessMate 100 Vakuum-Montagegerätes erzielen.

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um sich mit den Bedienelementen und Funktionen vertraut zu machen. Folgen Sie den von uns empfohlenen Bedienungsabläufen. Beachten Sie unsere nützlichen Hinweise, die auf mehr als 50 Jahren Erfahrung in der industriellen Dosiertechnik basieren.

Die meisten Ihrer Fragen werden in dieser Betriebsanleitung beantwortet. Sollten Sie dennoch Unterstützung benötigen, so zögern Sie nicht, mit EFD oder einer berechtigten EFD-Vertretung Kontakt aufzunehmen. Detaillierte Kontaktdaten finden Sie auf der letzten Seite dieses Dokumentes.

Das Nordson EFD-Versprechen

Vielen Dank!

Sie haben soeben das weltweit beste Präzisionsdosiersystem erworben.

Ich möchte, dass Sie wissen, dass jeder bei Nordson EFD Ihr Unternehmen sehr schätzt und dass wir alles in unserer Macht stehende tun, um Sie als Kunden zufriedenzustellen.

Sollten Sie einmal nicht vollständig mit unserem Gerät oder mit der Beratung für Ihre spezielle Anwendung zufrieden sein, dann kontaktieren Sie mich bitte persönlich unter: 800.556.3484 (USA), 401.431.7000 (außerhalb der USA) oder Jamie.Clark@nordsonefd.com.

Ich garantiere, dass wir jedes Problem zu Ihrer Zufriedenheit lösen werden.

Nochmals Danke, dass Sie sich für Nordson EFD entschieden haben.

Jamie
Jamie Clark, Vizepräsident

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	3
Einführung	4
Nordson EFD Produktsicherheitshinweise	5
Halogenkohlenwasserstoffe	6
Hochdruckflüssigkeiten	6
Qualifiziertes Personal	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
Bestimmungen und Zulassungen	7
Persönliche Sicherheit	7
Brandschutz	8
Präventive Pflegemaßnahmen	8
Wichtige Sicherheitsinformationen	9
Maßnahmen im Falle einer technischen Störung	9
Entsorgung	9
Spezifikationen	10
Betriebsfunktionen	11
Installation	12
Auspacken	12
Druckluftanschluss	13
Stromanschluss	13
Anschluss des Fußschalters	13
Anschließen des Vakuum-Aufnahmestiftes	14
Befestigung von Vakuumnadel & passendem Haftsaugnapf	14
Einschalten des Gerätes	14
Betrieb	15
Artikelnummern	16
Zubehör	16
Ersatzteile	18
Fehlerbehebung	19

Einführung

Diese Betriebsanleitung bietet Ihnen Informationen über die Sicherheit, Installation, Betrieb, Service, und Teileinformationen für das ProcessMate 100 Vakuum-Pickup System.

Mit dem Vakuum-Montagegerät ProcessMate 100 können in Montageprozessen kleine, empfindliche Bauteile einfach und effizient angehoben und platziert werden.

Um das Bauteil anzuheben, führt der Benutzer den Aufnahmestift ganz einfach an das Bauteil und drückt dann das elektrische Fußpedal, um die Vakuumwirkung zu aktivieren. Nach der Positionierung des Bauteils nimmt er den Fuß vom Pedal, um die Vakuumwirkung zu deaktivieren und das Bauteil wieder loszulassen.



Nordson EFD Produktsicherheitshinweise

WARNUNG

Folgender Sicherheitshinweis ist als WARN-Hinweis eingestuft.
Nichtbefolgen kann den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben.



Stromschlag

Stromschlagrisiko: Vor Entfernen der Abdeckung das Gerät von der Stromversorgung trennen und/ oder vor Wartungsarbeiten an elektrischen Geräten Schutzmechanismen sichern und kennzeichnen. Wenn Sie auch nur einen geringen Stromschlag bekommen, schalten Sie sofort alle Geräte aus. Schalten Sie das Gerät nicht wieder ein, bevor das Problem gefunden und behoben wurde.

VORSICHT

Die folgenden Sicherheitshinweise sind als VORSICHTS-Hinweise eingestuft.
Nichtbefolgen kann leichte oder mittlere Verletzungen zur Folge haben.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN

Lesen Sie das Handbuch, um die ordnungsgemäße Verwendung dieses Geräts sicherzustellen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise. Ggf. sind arbeits- und gerätespezifische Warnungen, Vorsichtshinweise und Anweisungen in der Gerätedokumentation aufgeführt. Stellen Sie sicher, dass diese Anweisungen und alle anderen Gerätedokumente den Personen zur Verfügung stehen, die dieses Gerät bedienen und warten.



MAXIMALE DRUCKLUFT

Sofern nicht anders angegeben, liegt der maximale Arbeitsdruck bei 7,0 bar (100 psi). Stellen Sie sicher, dass für die Kartuschen und Druckluftschläuche die spezifizierten Druckluft-Grenzwerte nicht überschritten werden. Das System kann beschädigt werden! Die Druckluft soll über einen externen Druckluftregler mit 0 bis 7,0 bar (0 bis 100 psi) zugeführt werden.



DRUCK ABLASSEN

Druck von druckbeaufschlagten Baugruppen und Leitungen vor dem Anschließen / Abstecken und vor Beginn von Wartungsarbeiten oder Reparaturarbeiten ablassen. Nach Ende der Arbeiten Druckluftversorgung langsam wieder aufdrehen, auf Geräusche entweichender Druckluft achten.



VERBRENNUNGEN

Heiße Flächen! Kontakt mit heißen Metallflächen der Ventilkomponenten vermeiden. Wenn sich der Kontakt nicht vermeiden lässt, sind bei der Arbeit an heißen Teilen Hitzeschutzhandschuhe und Hitzeschutzkleidung zu tragen. Wird der Kontakt mit heißen Metallflächen nicht verhindert, kann es zu Personenschäden kommen.

Nordson EFD Produktsicherheitshinweise (Fortsetzung)

Halogenkohlenwasserstoffe

Verwenden Sie keine Halogenkohlenwasserstoffe in einem unter Druck stehenden System, das Aluminiumbauteile beinhaltet. Unter Druck können diese Stoffe mit Aluminium reagieren, explodieren und Verletzungen, den Tod oder Sachschäden verursachen. Halogenkohlenwasserstoffe enthalten eines oder mehrere der folgenden Bestandteile:

Bestandteil	Symbol	Vorsilbe
Fluor	F	“Fluor-“
Chlor	Cl	“Chlor-“
Brom	Br	“Brom-“
Iod	I	“Iod-“

Wenn Sie weitere Informationen benötigen, lesen Sie bitte das entsprechende Material Sicherheitsdatenblatt oder wenden Sie sich an Ihren Materiallieferanten. Wenn Sie mit Halogenkohlenwasserstoffen arbeiten müssen, kontaktieren Sie Ihren Nordson EFD-Vertreter, um Informationen über kompatible Komponenten von Nordson EFD zu erhalten.

Hochdruckflüssigkeiten

Hochdruckflüssigkeiten sind äußerst gefährlich, wenn sie sich nicht in Sicherheitsbehältern befinden. Vor der Einstellung oder Wartung von Hochdruckgeräten stets den Materialdruck ablassen. Ein Strahl Hochdruckflüssigkeit kann wie ein Messer schneiden und schwere Körperverletzungen, den Verlust von Gliedmaßen oder den Tod zur Folge haben. Die Haut durchdringende Flüssigkeiten können auch Vergiftungen zur Folge haben.

WARNUNG

Von Hochdruckflüssigkeiten verursachte Verletzungen können schwerwiegend sein. Wenn Sie sich verletzt haben oder eine Verletzung vermuten:

- Begeben Sie sich unverzüglich in eine Notfallstation.
- Teilen Sie dem Arzt mit, dass Sie eine Spritzwasserverletzung vermuten.
- Zeigen Sie dem Arzt diesen Hinweis.
- Erklären Sie dem Arzt, mit welchem Material Sie gearbeitet haben.

Medizinische Warnung – Spritzwasserverletzungen: Hinweis für den Arzt

Das Eindringen in die Haut ist eine traumatische Verletzung. Es ist wichtig, die Verletzung so schnell wie möglich operativ behandeln zu lassen. Warten Sie nicht mit der Behandlung, um die Giftigkeit zu untersuchen. Die Toxizität ist bei manchen exotischen Beschichtungen oder Lacken ein Problem, sollten diese direkt in die Blutbahn injiziert werden.

Qualifiziertes Personal

Der Besitzer des Geräts ist verantwortlich für die Sicherstellung der Installation, des Betriebs und der Wartung durch qualifiziertes Personal. Als qualifiziertes Personal gelten Mitarbeiter oder Auftragnehmer, die in der sicheren Verrichtung der ihnen aufgetragenen Arbeiten ausgebildet sind, denen alle geltenden Sicherheitsregeln und -bestimmungen bekannt sind und die physisch in der Lage sind, die ihnen aufgetragenen Arbeiten zu verrichten.

Nordson EFD Produktsicherheitshinweise (Fortsetzung)

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Verwendung des Nordson EFD-Gerätes in einer anderen Weise als in den Geräteunterlagen beschrieben, kann zu Personenverletzungen oder Sachschäden führen. Einige Beispiele für unsachgemäßen Gebrauch sind:

- Verwendung unverträglicher Materialien
- Vornehmen unberechtigter Modifikationen am Gerät
- Entfernen oder Umgehen von Schutzmechanismen oder Verriegelungen
- Verwendung inkompatibler oder beschädigter Teile
- Verwendung von nicht genehmigten Hilfseinrichtungen
- Betrieb des Gerätes über die Grenzen der Belastbarkeit hinaus
- Betrieb des Gerätes in explosionsgefährdeter Umgebung

Bestimmungen und Zulassungen

Stellen Sie sicher, dass das betreffende Gerät für die Umgebung, in der es verwendet wird, klassifiziert und zugelassen ist. Zulassungen für Nordson EFD-Geräte erlöschen, wenn die Anweisungen für die Installation, den Betrieb und die Wartung nicht befolgt werden.

Persönliche Sicherheit

Befolgen Sie diese Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden:

- Bedienen oder Warten Sie das Gerät nicht, wenn Sie dafür nicht qualifiziert sind.
- Arbeiten Sie erst dann mit dem Gerät, wenn sämtliche Schutz- und Schließmechanismen sowie Abdeckungen intakt sind und automatische Sicherungen richtig arbeiten. Schutzmechanismen dürfen nicht umgangen oder deaktiviert werden.
- Halten Sie sich von sich bewegenden Teilen fern. Schalten Sie die Stromversorgung aus und warten Sie, bis das Gerät vollständig still steht, bevor Sie bewegliche Teile einstellen oder warten. Trennen Sie die Stromversorgung und sichern Sie die Teile, um unbeabsichtigte Bewegungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Sprühbereich ausreichend belüftet ist.
- Richten Sie Dosierspitzen und das Ende von Kartuschen immer mit der Spitze vom Körper und Gesicht entfernt nach unten, um sich zu schützen.
- Beachten Sie zusätzlich das Datenblatt des Herstellers zum Medium. Die Eigenschaften des Mediums können die hier angegebenen Umgebungsbedingungen weiter einschränken.
- Geben Sie auch auf weniger offensichtliche Gefahren rund um den Arbeitsplatz acht. Dies können heiße Oberflächen, scharfe Gegenstände, elektrische Schalter oder sich bewegende Teile sein.
- Informieren Sie sich, wo sich Not-Aus-Schalter, Absperrventile und Feuerlöscher befinden.
- Bei Aussetzung von langfristig hohen Geräuschpegeln über einen längeren Zeitraum tragen Sie einen Gehörschutz, um sich gegen Gehörschäden zu schützen.

Nordson EFD Produktsicherheitshinweise (Fortsetzung)

Brandschutz

Zur Vermeidung eines Brandes oder einer Explosion befolgen Sie diese Instruktionen:

- Schalten Sie alle Geräte sofort ab, wenn Sie statische Funkenbildung oder Lichtbogenbildung bemerken. Führen Sie keinen Neustart der Geräte durch, bevor die Ursache erkannt und behoben wurde.
- Rauchen, Schweißen, Schleifen und offenes Feuer ist in Bereichen, wo brennbare Materialien verwendet oder gelagert werden, untersagt.
- Erhitzen Sie die Materialien nicht über die Temperaturen, die der Hersteller empfiehlt. Stellen Sie sicher, dass alle Einrichtungen zur Wärmeüberwachung und Wärmebegrenzung ordnungsgemäß und fehlerfrei arbeiten.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung, um gefährliche Konzentrationen leicht verdampfender Partikel oder Dämpfe zu vermeiden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften Ihres Material-SDB als Anleitung.
- Unterbrechen Sie keine spannungsführenden Stromkreise, während Sie mit brennbaren Materialien arbeiten. Schalten Sie die Spannung zuerst an einem Unterbrechungsschalter ab, um Funkenbildung zu vermeiden.
- Machen Sie sich mit den Positionen der Not-Aus-Schalter, Absperrventile und Feuerlöscher vertraut.

Präventive Pflegemaßnahmen

Für einen kontinuierlichen und störungsfreien Betrieb dieser Produkte empfiehlt EFD ein paar sehr einfache Vor- und Pflegemaßnahmen:

- Regelmäßige Prüfung der Schläuche und Anschlussstücke auf den richtigen Sitz und nachbessern, falls nötig.
- Überprüfung der Schläuche auf Risse und Verunreinigungen. Ersetzen Sie die Schläuche, falls nötig.
- Überprüfung sämtlicher Kabel. Sitzen sie zu locker, müssen sie befestigt werden.
- Reinigung: Wenn die Vorderseite gereinigt werden muss, verwenden Sie ein sauberes, weiches, feuchtes Tuch mit einem milden Spülmittel. Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel (Aceton, MEK etc.). Diese könnten das Frontplattenmaterial beschädigen.
- Pflege: Verwenden Sie für das Gerät nur saubere und trockene Druckluft. Das Gerät benötigt keine weiteren regelmäßigen Pflegemaßnahmen.
- Prüfung: Überprüfen Sie Betrieb, Funktionen und Leistungsfähigkeit des Gerätes unter Verwendung entsprechender Abschnitte in dieser Betriebsanleitung. Ein fehlerhaftes oder defektes Gerät sollte an EFD oder einen EFD-Händler zur Reparatur zurückgeschickt werden.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die für die Verwendung mit dem Originalgerät konzipiert sind. Kontaktieren Sie EFD oder einen EFD-Händler für weitere Informationen oder eine Beratung.

Nordson EFD Produktsicherheitshinweise (Fortsetzung)

Wichtige Sicherheitsinformationen

Alle Einweg-Komponenten von Nordson EFD, einschließlich Kartuschen, Stopfen, Verschlusskappen und Dosiernadeln sind Präzisionsteile zur einmaligen Verwendung. Der Versuch der Reinigung und Wiederverwendung der Teile beeinträchtigt die Dosiergenauigkeit und kann die Gefahr von Personenschäden erhöhen.

Tragen Sie stets eine für Ihre Dosieranwendung geeignete Schutzausrüstung und -kleidung und halten Sie sich an die folgenden Richtlinien:

- Erwärmen Sie die Kartuschen nicht über eine Temperatur von 38 °C (100 °F).
- Entsorgen Sie die Teile nach einmaliger Verwendung entsprechend der lokalen Bestimmungen.
- Reinigen Sie die Teile nicht mit starken Lösungsmitteln (z. B. MEK, Aceton, THF).
- Kartuschenbehältersysteme und Kartuschen-Füllsysteme sollten nur mit milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Um Materialreste zu vermeiden, verwenden Sie die SmoothFlow™-Stopfen von Nordson EFD.

Maßnahmen im Falle einer technischen Störung

Weist das System oder ein Gerät im System Fehlfunktionen auf, schalten Sie das System sofort ab und führen Sie folgende Schritte durch:

1. Schalten Sie das System aus und ziehen Sie den Netzstecker. Schließen Sie, wenn vorhanden, die hydraulischen pneumatischen Abschaltventile und entfernen Sie die Druckluft.
2. Bei druckluftbetriebenen EFD-Dosiergeräten entfernen Sie die Kartusche von der Adaptereinheit. Bei elektromechanischen EFD-Dosiergeräten schrauben Sie langsam den Kartuschenhalter auf und nehmen Sie die Kartusche aus der Halterung.
3. Ermitteln Sie die Ursache für die Fehlfunktion und beheben Sie diese, bevor Sie das System wieder starten.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät und die bei dessen Betrieb und Wartung verwendeten Materialien gemäß der örtlichen Bestimmungen.

Spezifikationen

HINWEIS: Spezifikationen und technische Details unterliegen Änderungen ohne vorherige Ankündigung.

Position	Spezifikation
Gehäuseabmessungen	18,3 _w x 5,1 _H x 8,6 _D cm (7,22 _w x 2,00 _H x 3,38 _D ")
Gewicht	1,0 kg (2,2 lb)
Takt	Bis zu 600 Zyklen pro Minute
Eingang AC (zum Netzgerät)	Universal-Mehrfachspannung primär: 100-240 VAC, 50/60 Hz
Ausgangsspannung DC (vom Stromanschluss)	24 VDC, max. 1,04 A
Erforderl. Leistung	24 VDC, max. 0,83 A
Versorgungsspannung	24 VDC
Fußschalter	Spannung: 24 VDC Strom: 20 mA
Startsignal	Fußpedal, Fingerschalter
Druckversorgung	7,0 bar (100 psi) max.
Luftabgabe	0–110 inH ₂ O (abhängig von der Benutzereinstellung)
Vakuumausgang	0–110 inH ₂ O (abhängig von der Benutzereinstellung)
Umgebungsbedingungen	Temperatur: 5–45 °C (41–113 °F) Luftfeuchtigkeit: 85% relative Luftfeuchtigkeit bei 30 °C nicht kondensierend Höhe über NN: max. 2000 m (6562 Fuß)
Produktklassifikation	Installationskategorie II Verschmutzungsgrad 2
Zertifizierungen	CE, UKCA, TÜV, RoHS, WEEE, China RoHS

RoHS标准相关声明 China RoHS-Richtlinie (Gefahrstoffe)

产品名称 Teilbezeichnung	有害物质及元素 Toxische und gefährliche Substanzen oder Bestandteile					
	铅 Blei (Pb)	汞 Quecksilber (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Sechswertiges Chrom (Cr6)	多溴联苯 Polybromierte Biphenyle (PBB)	多溴联苯醚 Polybromierte Diphenylether (PBDE)
外部接口 Externe, elektrische Verbindungen	X	0	0	0	0	0
<p>0: 表示该产品所含有的危险成分或有害物质含量依照EIP-A, EIP-B, EIP-C 的标准低于SJ/T11363-2006 限定要求。 Bedeutet, dass diese toxische oder gefährliche Substanz, die in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, gemäß EIP-A, EIP-B, EIP-C unter dem von SJ/T11363-2006 verlangten Grenzwert liegt.</p> <p>X: 表示该产品所含有的危险成分或有害物质含量依照EIP-A, EIP-B, EIP-C 的标准高于SJ/T11363-2006 限定要求。 Bedeutet, dass diese toxische oder gefährliche Substanz, die in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, gemäß EIP-A, EIP-B, EIP-C über dem von SJ/T11363-2006 verlangten Grenzwert liegt.</p>						

WEEE-Richtlinie

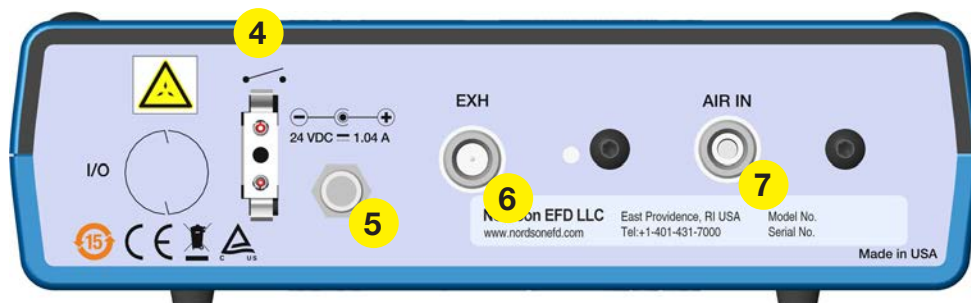


Das Gerät erfüllt die Vorschriften der WEEE-Richtlinie der Europäischen Union (2012/19/EU). Für Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung der Geräte siehe www.nordsonefd.com/WEEE.

Betriebsfunktionen



1. Vakuumpregler – Regelt das Vakuum
2. Kupplungsbuchse – Anschluss für Vakuump-Aufnahmestift
3. Netzschalter – Schaltet die Stromversorgung des Gerätes



4. Anschluss für Fußschalter/Fingerschalter – Anschließen der Einheiten zum Auslösen des Betriebs
5. Stromeingang – Spannungsversorgung
6. Drucklufteingang – Anschluss für gefilterte Druckluft
7. Vakuump-Abluftöffnung – Ausgang für vakuumerzeugte Luft

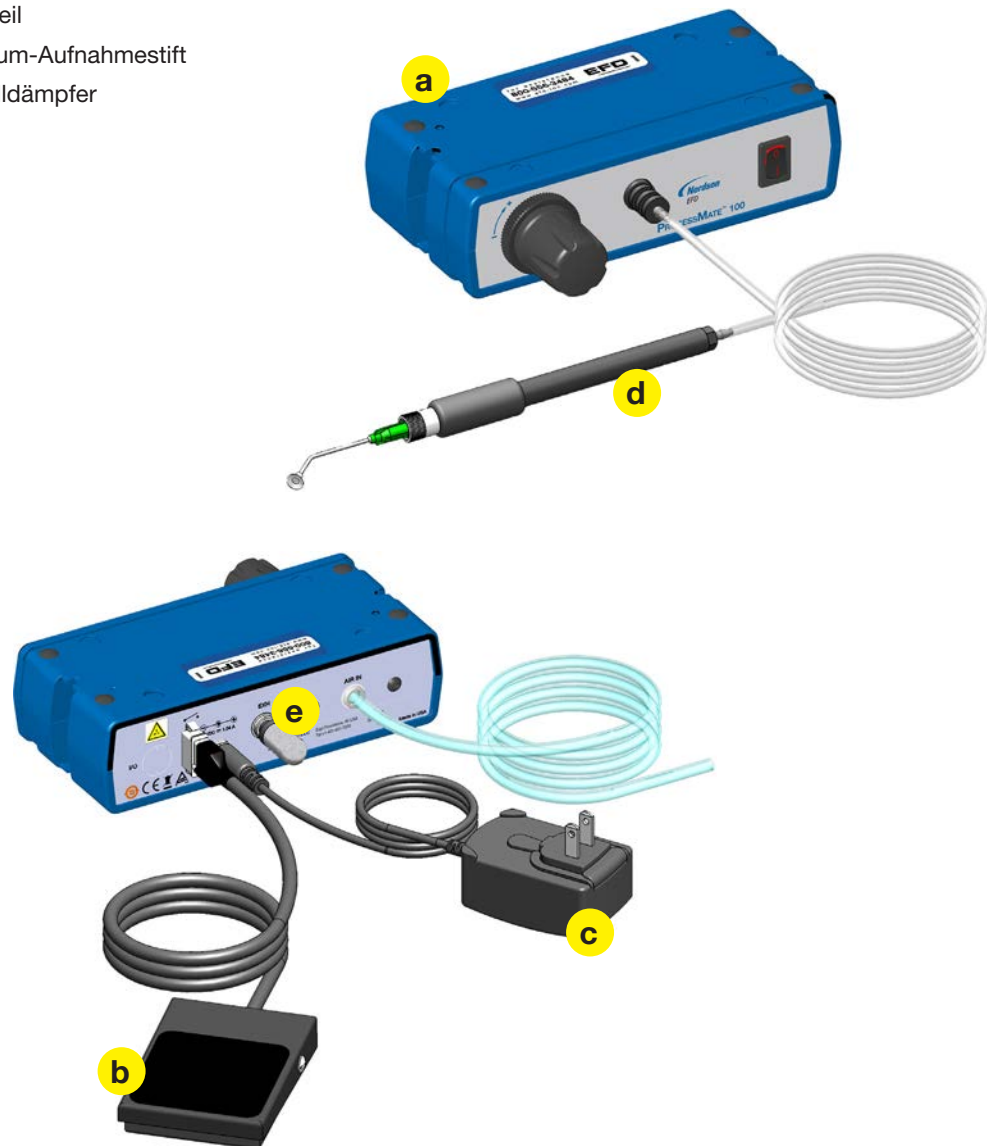
Installation

1

Auspacken

Nehmen Sie den gesamten Inhalt aus der Verpackung und legen Sie ihn auf eine saubere Unterlage. Folgende Bestandteile sollten im Lieferumfang ihres ProcessMate 100 Vakuum-Montagegerätes enthalten sein:

- a. Vakuumsteuergerät
- b. Fußschalter
- c. Netzteil
- d. Vakuum-Aufnahmestift
- e. Schalldämpfer



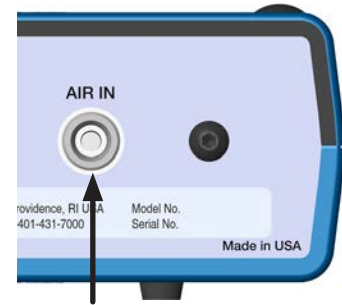
Installation (Fortsetzung)

2

Druckluftanschluss

HINWEIS: Saubere, trockene und gefilterte Luft ist Voraussetzung für die Garantie. Wenn Sie keine gefilterte Druckluft haben, dann verwenden Sie den Nordson EFD 5µ-Filter/Regler # 7002002.

- Drehen Sie den Druckluftregler auf Null, bevor Sie die Druckluft am ProcessMate 100 anschließen.
- Drücken Sie das eine Ende des 6 mm-Druckluftschlauches in den Push-in-Fitting auf der Rückseite des ProcessMate 100.
- Schließen Sie das andere Ende des Schlauches an Ihre Druckluftversorgung an.
- Sorgen Sie für eine Druckluftversorgung von mindestens 5,5 bis 7 bar (80 bis 100 psi).

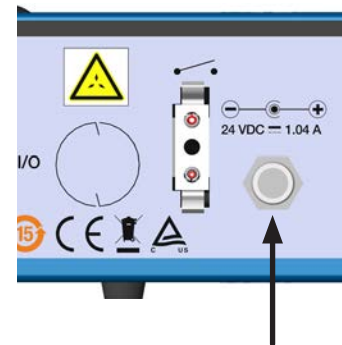


3

Stromanschluss

- Der Stromeingang befindet sich auf der Rückseite Ihres ProcessMate 100 Vakuum- Montagegerätes.
- Schließen Sie das Stromkabel an der Eingangsbuchse an.
- Wählen Sie den passenden Steckeradapter und schieben Sie diesen auf das Netzteil. Schließen Sie das Netzteil an Ihre lokale Stromversorgung an.

HINWEIS: Die Stromversorgung ist mehrspannungsfähig, daher sind keine externen Einstellungen erforderlich.



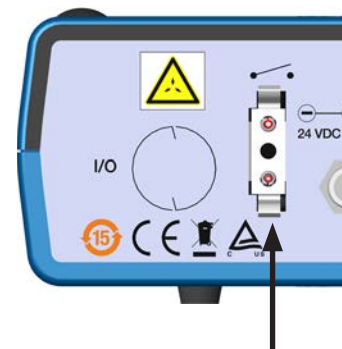
4

Anschluss des Fußschalters

Das ProcessMate 100 wird üblicherweise über den mitgelieferten Fußschalter ausgelöst.

- Schließen Sie den Fußschalter auf der Rückseite des ProcessMate 100 an.

HINWEIS: Wenn Sie möchten, können Sie das ProcessMate 100 auch optional über einen Fingerschalter starten (Artikelnummer #7016718).

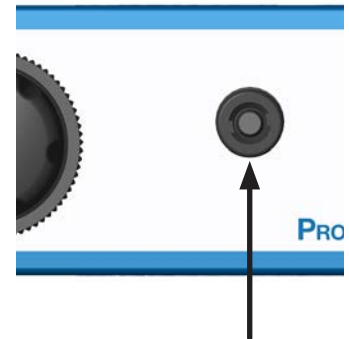


Installation (Fortsetzung)

5

Anschließen des Vakuum-Aufnahmestiftes

- Lokalisieren Sie die Kupplungsbuchse auf der Vorderseite des ProcessMate 100.
- Drücken Sie den Kupplungsstecker am Vakuum-Aufnahmestift in die Buchse und drehen Sie diesen zur Arretierung nach rechts.



6

Befestigung von Vakuumnadel & passendem Haftsaugnapf

- Drehen Sie eine entsprechende Vakuumnadel auf den Stift und wählen Sie einen für Ihre Anwendung geeigneten Haftsaugnapf aus.

HINWEIS: Hinweis: Eine Auswahl an Vakuumnadeln und Haftsaugnapfen ist im Lieferumfang enthalten. Sollten Sie bei der Auswahl der passenden Vakuumnadeln und Haftsaugnapfe Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an einen Nordson EFD-Anwendungsberater.

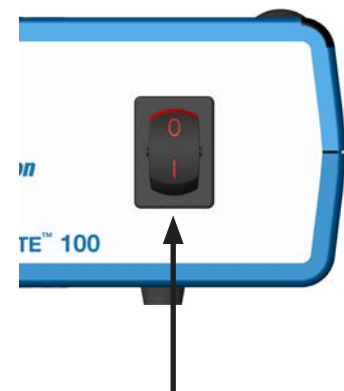


7

Einschalten des Gerätes

- Lokalisieren Sie den Netzschalter auf der Vorderseite des ProcessMate 100.
- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Wippschalter auf die "rote" Position.

Ihre ProcessMate 100 ist nun eingeschaltet und betriebsbereit.



Betrieb

Das ProcessMate 100 Vakuum-Montagegerät ist für Anwendungen geeignet, bei denen kleine, schwer erreichbare Bauteile aufgenommen und platziert werden müssen. Der Vakuumeffekt für jede Anwendung ist abhängig von der Kombination der folgenden Punkte:


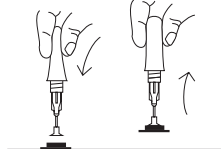
- Eingestellter Druck - Vakuumdruck
 - Größe der Dosiernadel
 - Größe des Haftsaugnapfes
1. Gehen Sie sicher, dass Strom und Druckluft am Gerät angeschlossen sind.
 2. Halten Sie den Vakuum-Montagestift mit Haftsaugnapf über das Bauteil, das aufgenommen werden soll.
 3. Drehen Sie den Regler bis zum Anschlag entgegen dem Uhrzeigersinn.
 4. Drücken Sie den Fußschalter während Sie langsam, stufenweise den Druckluftregler aufdrehen (im Uhrzeigersinn) und versuchen das Bauteil aufzunehmen.
HINWEIS: Der Fußschalter muss während der gesamten Zeit, die das Bauteil aufgenommen und platziert wird, gedrückt gehalten werden.
 5. Bei erfolgreicher Aufnahme des Bauteils, platzieren Sie dieses an die vorgesehene Position und lassen den Fußschalter los. Das Vakuum stoppt sofort und das Bauteil wird vom Haftsaugnapf freigegeben.

VORSICHT



Übermäßiges Vakuum kann empfindliche Bauteile beschädigen. Verwenden Sie immer so wenig Vakuum wie nötig und achten Sie darauf, dass die Bauteile während des Aufnehmens und Platzierens nicht beschädigt werden.

6. Wiederholen Sie diesen Vorgang einige Male, um zu überprüfen, ob die Vakuumeinstellungen für die Anwendung ausreichen.

Artikelnummern

Element	Artikel-Nr.	Beschreibung
	7012329	ProcessMate 100 Vakuum Montagestift Inklusive antistatischem Nadel- und Vakuum-Saugnapfsortiment.
	7024803	VacTweezer™ Pickup-Werkzeug Das Set beinhaltet das gleiche Sortiment an Silikon-Haftsaugnäpfen und Aufnahmenadeln und eine kleine Saugbirne zur Vakuumzeugung mit Luer-Fitting zum Anschluss der Nadeln.

Zubehör

Element	Artikel-Nr.	Beschreibung
	7002002	5 µ-Filter Erforderlich in Produktionsbereichen, in denen saubere, trockene, gefilterte Druckluft nicht verfügbar ist oder zur Stabilisierung der Druckluftversorgung für konstantere Dosierungen.
	7016718	Fingerschalter Ersetzt den Fußschalter bei Applikationen, bei denen es günstiger ist, den Dosierzyklus mit der Hand auszulösen.

Zubehör (Fortsetzung)

Vakuum-Aufnahmestift

Artikel-Nr.	Beschreibung
7016107	Vakuum-Aufnahmestift (komplett)



Vakuumnadeln, gerade (beinhaltet keine Haftsaugnäpfe)

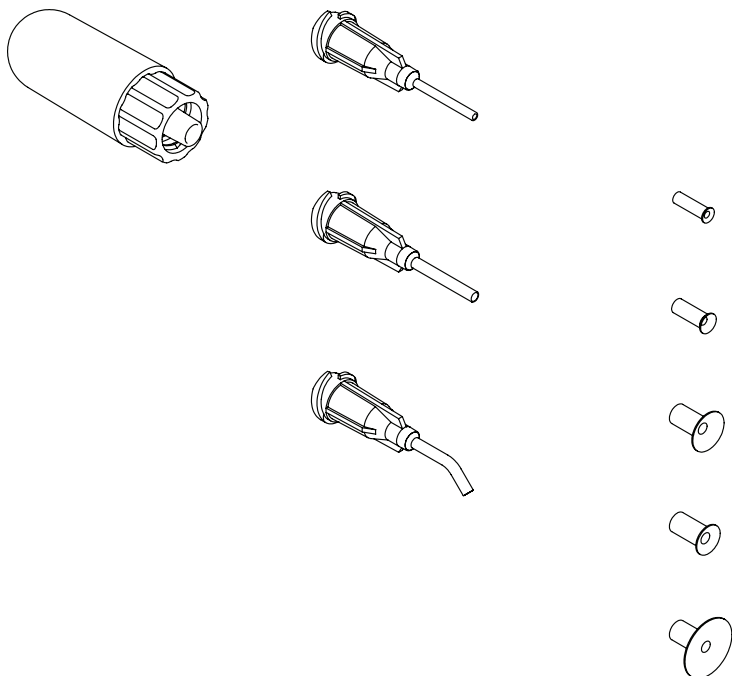
Artikel-Nr.	Größe	Beschreibung	VPE
7018043	14 gauge 1,54 mm ID	Vakuumnadeln (oliv)	50 Stck.
7018233	21 gauge 0,51 mm ID	Vakuumnadeln (lila)	50 Stck.

Vakuumnadeln, gebogen (45°) (beinhaltet keine Haftsaugnäpfe)

Artikel-Nr.	Größe	Beschreibung	VPE
7016906	14 gauge 1,54 mm ID	Vakuumnadeln (oliv)	50 Stck.
7016908	18 gauge 0,84 mm ID	Vakuumnadeln (grün)	50 Stck.
7016910	21 gauge 0,51 mm ID	Vakuumnadeln (lila)	50 Stck.

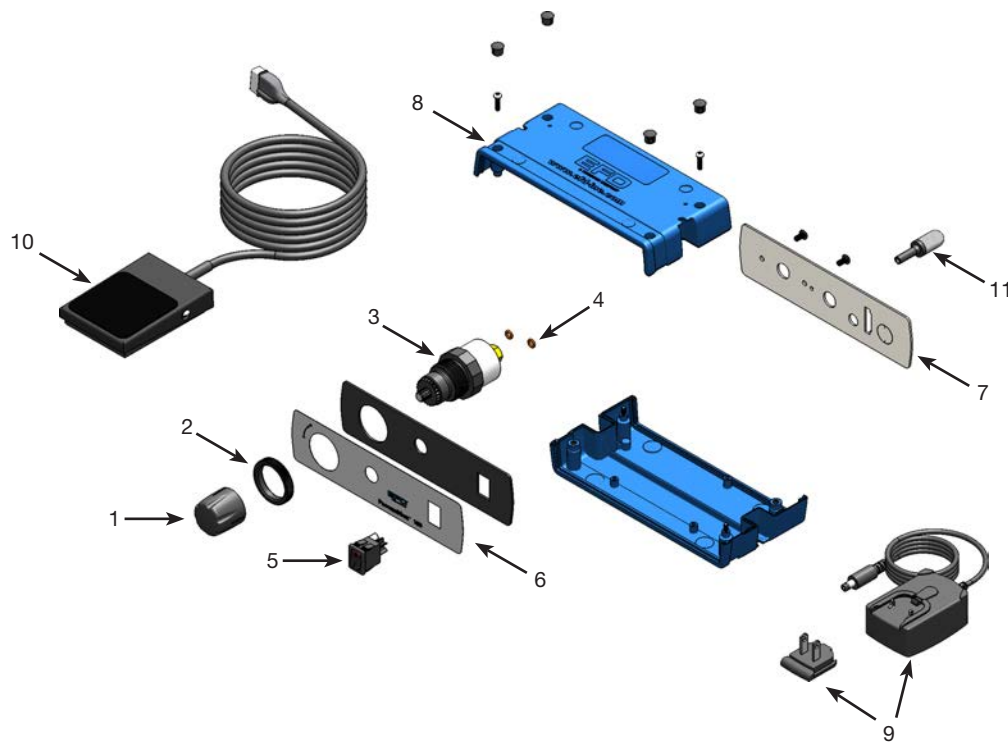
Haftsaugnäpfe

Artikel-Nr.	Größe	Beschreibung	VPE
7016889	0.0938" Durchmesser	Haftsaugnäpfe	10 Stck.
7016883	0.1250" Durchmesser	Haftsaugnäpfe	10 Stck.
7016887	0.1875" Durchmesser	Haftsaugnäpfe	10 Stck.
7016881	0.2500" Durchmesser	Haftsaugnäpfe	10 Stck.
7016891	0.3750" Durchmesser	Haftsaugnäpfe	10 Stck.



Ersatzteile

Element	Artikel-Nr.	Beschreibung
1	7012274	Druckluftregler, schwarz
2	—	Haltering, Regler
3	7012277	Druckluftregler 0-7 bar, komplett
4	7014752	Ersatz-O-Ring für Regler
5	—	Netzschalter
6	—	Blende, PM100
7	—	Rückwand PM100
8	7022009	Gehäuse (2 Stück Oberteil/Unterteil)
9	—	
9	7015199	Netzteiladapter, netzteil
10	7014865	Fußschalter
11	—	Schalldämpfer, 6mm, Push-In



Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Kein Strom	Überprüfen Sie das Netzteil zwischen Netz und Gerät.
Kein Vakuum	Überprüfen Sie die Druckluftversorgung und den Druckluftregler.
	Überprüfen Sie, ob die Druckluftzufuhr fest an der Geräterückseite angeschlossen ist und sich der Anschluss nicht gelöst hat.
	Überprüfen Sie, ob der Regler zuge dreht (ganz nach links) ist.
	Überprüfen Sie den Vakuum-Aufnahmestift auf mögliche Verschmutzungen oder Verstopfungen.
	Überprüfen Sie, ob die Vakuumabluftöffnung blockiert oder verdeckt ist.
	Für schwerere und größere Bauteile verwenden Sie die größeren Vakuumnadeln und Haftsaugnäpfe und erhöhen Sie das Vakuum.

NORDSON EFD EIN-JAHRES-GARANTIE

Für dieses Nordson EFD-Produkt gilt ab dem Kaufdatum ein Jahr Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler (jedoch nicht für Schäden, die durch falschen Gebrauch, Abnutzung, Korrosion, Fahrlässigkeit, Unfall, fehlerhafte Installation oder Material verursacht wurden, das mit dem Gerät nicht kompatibel ist), sofern das Gerät gemäß den Empfehlungen und Anweisungen des Herstellers installiert und betrieben wird.

Alle Reparaturen oder der Umtausch von Bauteilen werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos durch EFD vorgenommen, wenn die Teile frachtfrei eingesandt wurden. Innerhalb dieser Garantiezeit repariert und ersetzt Nordson EFD alle fehlerhaften Teile oder das gesamte Gerät nach EFD Verkaufsrecht durch berechnigte Rückgabe eines Teils oder des gesamten Gerätes portofrei an den Hersteller. Ausgenommen sind nur die Teile, die normalerweise verschleiben und routinemäßig ausgetauscht werden müssen, wie z.B. Ventilmembranen, Dichtungen, Ventilköpfe, Nadeln und Düsen.

Über die Eignung der Marktgängigkeit des Gerätes für einen bestimmten Zweck übernimmt EFD keine Garantie. Unter keinen Umständen wird EFD eine Haftung für Folgeschäden oder zufällige Störungen übernehmen.

Vor der Benutzung sollte der Anwender das Produkt hinsichtlich der Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck prüfen. Er übernimmt alle Risiken und Verantwortlichkeiten, die sich daraus ergeben. Über die Eignung der Marktgängigkeit des Gerätes für einen bestimmten Zweck übernimmt Nordson EFD keine Garantie. Unter keinen Umständen wird Nordson EFD eine Haftung für Folgeschäden oder zufällige Störungen übernehmen.

Diese Garantie gilt nur bei Verwendung, wenn zutreffend, von ölfreier, sauberer, trockener und gefilterter Luft.



Für Nordson EFD Verkaufs- und Kundendienst in mehr als 40 Ländern wenden Sie sich bitte an Nordson EFD oder gehen auf www.nordsonefd.com/de.

Deutschland/Österreich

+49 89 2000 338 600; info.de@nordsonefd.com

Schweiz

+41 (0) 81-723-4747; info.ch@nordsonefd.com

Global

+1-401-431-7000; info@nordsonefd.com

Das Wellendesign ist ein Warenzeichen der Nordson Corporation.
©2022 Nordson Corporation 7016150 v120822